

STATE OF COLORADO

John W. Hickenlooper, Governor
Larry Wolk, MD, MSPH
Executive Director and Chief Medical Officer

Dedicated to protecting and improving the health and environment of the people of Colorado

4300 Cherry Creek Dr. S.
Denver, Colorado 80246-1530
Phone (303) 692-2000
Located in Glendale, Colorado

www.colorado.gov/cdphe



Colorado Department
of Public Health
and Environment

2014 년 12 월

Korean Child Care

콜로라도주 보육 기관 및 유치원에 다니는 학생 부모님께(2015-2016 학년도)

예방 접종은 학생의 건강 관리에 있어 매우 중요한 부분을 차지하기 때문에 콜로라도는 백신 예방이 가능한 질병에 대해 학생들이 반드시 예방 접종을 맞도록 법으로 요구하고 있습니다. 이 서신의 2 쪽에 있는 차트에서 **반드시** 맞아야 하는 백신 종류를 확인하실 수 있습니다. 학교에 입학하기 위해 꼭 맞아야 하는 백신이 아니더라도 질병을 미리 예방할 수 있는 백신(로타바이러스, A 형 간염, 인플루엔자 백신)도 **권장**하는 접종 대상입니다.

콜로라도는 예방접종자문위원회(ACIP: Advisory Committee on Immunization Practices) 접종 일정을 따르고 있습니다. 이 접종 일정은 미국소아과학회(American Academy of Pediatrics)와 미국가정의학회(American Academy of Family Physicians), 미국산부인과학회(American College of Obstetricians and Gynecologists)의 승인을 받았습니다. 이는 백신으로 예방할 수 있는 질병에 감염되지 않도록 어린이를 최대한 보호하며, 어린이 예방 접종을 담당하는 보건 의료인이 참고할 수 있는 승인된 지침입니다.

신규 사항: 2014 년 5 월에 새로운 하원 법안(HB14-1288)이 통과되었으며, 이에 따라 학교와 보육기관은 요청이 있을 경우 등록된 학생들의 예방 접종과 면제 기록을 제공해야 합니다. 백신을 맞기에 자녀가 너무 어리거나 의료 문제로 인해 백신을 맞을 수 없는 자녀가 있는 부모들이 이러한 정보에 특히 큰 관심을 보이고 있습니다. 접종 기록을 통해, 백신으로 예방할 수 있는 질병으로부터 적절하게 보호 받는 환경에서 자녀가 학습하고 있다는 것을 알 수 있기 때문입니다.

부모들은 또한 자녀의 예방 접종과 백신의 안전성에 대해 우려하며 더 자세한 정보를 원하는 경우가 많습니다. 백신의 안전과 중요성에 대해 자주 나오는 질문이 다음 웹사이트에 정리되어 있습니다. www.ImmunizeForGood.com 콜로라도 예방 접종과 웹사이트는 다음과 같습니다. www.ColoradoImmunizations.com

보육 기관과 유치원은 예방 접종 관련 법률을 준수하기 위해 최선을 다합니다. 자녀가 학교에 등록할 때에 부모가 최신 예방 접종 기록을 제공하고 자녀의 추가 백신 접종을 완료하는 것은 그러한 노력에 큰 도움을 줄 수 있습니다. **자녀가 어떤 예방 접종을 맞아야 하는지는 보건 의료인이나 공공보건기관과 상의하시기 바랍니다. (지역 공공보건부서 연락처를 찾으려면 Family Health Line 인 1-303-692-2229 또는 1-800-688-7777 로 전화하시기 바랍니다.) 자녀가 예방 접종을 받을 때마다 최신 기록을 학교에 제출하시기 바랍니다.**

감사합니다.

콜로라도 예방접종국/CDPHE
303-692-2700



보육 기관 예방 접종 차트 - 2015-16 SY

반드시/맞아야 하는 백신 접종 차트

(보육 기관, 유치원 입학 조건)

- 이 차트는 보육기관 및 부모가 콜로라도 예방 접종 **요구사항**을 준수하기 위해 학생이 어떤 백신을 맞아야 하는지 결정하는 데 도움이 되는 **지침**을 제공한다. 또한 백신으로 예방할 수 있는 질병으로부터 학생을 보호한다. 왼쪽 칸에서 적절한 연령 범위를 선택한다. 각 칸에는 필수 접종 횟수가 나와 있으며, 페이지 상단에는 백신이 열거되어 있다. 이 차트를 통해 자녀의 예방 접종 기록을 검토하고 필수 접종 횟수만큼 맞았는지 확인한다. (이 문서는 “요구되는” 백신에 대한 접종 일정을 제공함에 유의한다. 대부분의 보건의료인은 생후 2 개월부터 “권장”일정을 시작할 것이다).
- 자녀가 최소 횟수만큼 접종하지 못할 경우, 부모는 자녀가 **요구되는** 최소 백신 접종 횟수를 완료하지 못했음을 알리는 통지를 (직접, 전화 또는 우편으로) 받는다. 부모는 통지를 받고 14 일 이내에 해당 백신을 접종하거나 백신을 접종할 계획을 서면으로 제출해야 한다. **콜로라도 법은 보건의료인이 서명한 의료적 또는 부모나 보호자가 서명한 종교적/개인적 면제서를 허용한다. 서명한 면제서는 학생 파일에 보관해야 한다.**

자녀 연령	필수 접종 횟수 #회 DT, DTP, DTaP 디프테리아, 파상풍, 백일해	필수 접종 횟수 #회 소아마비 소아마비	필수 접종 횟수 #회 MMR 홍역 볼거리 풍진	필수 접종 횟수 #회 Hib 인플루엔자균 제 b 형	필수 접종 횟수 #회 Hep B B 형 간염	필수 접종 횟수 #회 수포창 수두	필수 접종 횟수 #회 PCV7 또는 PCV13 폐렴구균
4 개월 미만							
4 개월까지	1	1		1	1		1
6 개월까지	2	2		2	2		2~
8 개월까지	3	2		2	2		3/2~
12 개월까지	3	2		4/3/2♥	2		3/2~
15 개월까지	3	2	1+	4/3/2/1♥	2	1*	4/3/2~
19 개월까지	4	3	1	4/3/2/1♥	3	1	4/3/2~
2 세까지	4	3	1	4/3/2/1♥	3	1	4/3/2/1~
3 세까지	4	3	1	4/3/2/1♥	3	1	4/3/2/1~
4 세까지	4	3	1	4/3/2/1♥	3	1	4/3/2/1~
유치원 입학	5/4♦	4/3♣	2		3	2	

- ♥ 요구되는 Hib 접종 횟수는 자녀의 현재 나이와 Hib 백신을 접종한 나이에 따라 결정된다. 15 개월 또는 이후에 접종한 이력이 있다면 Hib 요구사항이 충족된 것이다. 연속 접종을 12 개월 이전에 시작하는 어린이의 경우 3 회가 요구되며, 이 중 1 회는 12 개월 또는 그 이후에 접종되어야 한다. 첫 번째 접종이 12 에서 14 개월에 완료되면, 2 회가 요구된다. 현재 연령이 5 세 이상인 경우, 새로운 접종이나 추가 접종은 필요하지 않다.
- ~ 폐렴연쇄상구균백신(PCV7 or PCV13) 횟수는 학생의 현재 나이와 첫 번째 접종을 시작한 나이에 따라 다르다. 첫 번째 접종이 2 개월에서 6 개월 사이에 완료된 경우, 해당 어린이는 2 개월 간격으로 3 회 맞아야 하며, 추가 접종을 12 에서 15 개월 사이에 맞아야 한다. 7 개월에서 11 개월 사이에 시작했다면, 해당 어린이는 2 개월 간격으로 2 회 맞아야 하며, 추가 접종을 12 에서 15 개월 사이에 맞아야 한다. 첫 번째 접종이 12 개월에서 23 개월 사이에 완료되었다면, 반드시 2 개월 간격으로 2 회 맞아야 한다. 24 개월에서 4 세까지 접종을 맞은 이력이 있다면, PCV 백신 요구사항은 충족된 것이다. 어린이가 5 세 이상인 경우에는 백신 접종이 요구되지 않는다.
- + MMR 을 첫 번째 생일 4 일 전보다 앞서 맞은 경우, 해당 백신은 유효하지 않다. 이 경우 접종을 다시 해야 한다. 유치원에 입학하려면 첫 번째 생일 또는 그 이후에 풍진 백신을 1 회, 홍역 백신을 2 회, 볼거리 백신을 2 회 맞은 기록이 있어야 한다.
- ♦ 콜로라도에 있는 학교에 입학하려면 백일해, 파상풍, 디프테리아 백신을 5 회 접종해야 하는데, 48 개월 또는 그 이후에(즉, 네 번째 생일이나 그 이후에) 네 번째 접종을 완료한 경우에는 4 회만 접종해도 된다. 1 회와 2 회 사이, 2 회와 3 회 사이에는 최소 4 주, 3 회와 4 회 사이에는 최소 4 개월, 그리고 4 회와 5 회 사이에는 최소 6 개월 간격을 두어야 한다. 4 세 이전에 최종 접종을 완료해서는 안 된다(3 회와 4 회 사이에 최소 4 개월 간격을 둔다면 4 회 접종은 생후 12 개월에 완료할 수 있다).
- ♣ 콜로라도에 있는 학교에 입학하려면 소아마비 백신을 4 회 맞아야 한다. 1 회와 2 회 사이, 2 회와 3 회 사이에는 최소 4 주, 3 회와 4 회 사이에는 최소 4 개월, 그리고 4 회와 5 회 사이에는 최소 6 개월 간격을 두어야 한다. 4 세 이전에 최종 접종을 완료해서는 안 된다. 세 번째 접종을 4 세 또는 그 이후에 완료하거나 두 번째 접종 이후 최소 6 개월이 지나고 완료한 경우, 네 번째 접종은 반드시 맞지 않아도 된다.
- * 어린이가 수두에 걸려서 보건의료인이 기록한 경우, 어린이는 수두 요구사항을 충족시킨 것이다. 수두 백신을 첫 번째 생일 4 일 전보다 앞서 맞은 경우, 해당 백신은 유효하지 않다. 이 경우 접종을 다시 해야 한다. 유치원에 입학하려면 접종을 2 회 맞아야 한다.
- ♦ Hep B 백신의 두 번째 접종은 첫 번째 접종 이후 최소 4 주가 지나고 맞아야 하며, 세 번째 접종은 첫 번째 접종 이후 최소 16 주(4 개월) 이후에, 최종 접종은 두 번째 접종 이후 최소 8 주 이후에, 즉 생후 6 개월이나 그 이후에 완료해야 한다.